**О ТРАНСПОЗИЦИИ ВРЕМЕННЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

Категория времени относится к понятийным категориям [2] и находит свое выражение в лексике и семантике, в словообразовании, в морфологии и синтаксисе.

Категория времени - одна из самых сложных категорий русского языка. Эта категория, как и многие другие, имеет своим источником реальные отношения. Она отражает в своих формах временные соотношения между явлениями. Во времени существует то, что изменяется, сменяет одно другим, переходит в иное состояние и т.д. Точкой отсчета для основных трех времен - настоящего, будущего и прошедшего, служит настоящее время.

В философском смысле понятие настоящего весьма условно. Границы его весьма подвижны. В качестве настоящего может восприниматься данный отрезок времени, когда я говорю или пишу, сегодняшний день, месяц, данный год, определенный период жизни, даже то, что длится неограниченное время (земля вращается вокруг солнца; рыбы дышат жабрами), а также и бесконечно малое. Так, в нашей наиболее мелкой единице времени - секунде - мы можем теоретически установить бесконечное число мельчайших "кусочков" настоящего.

В философском плане настоящее - это не имеющая измерения, протяженность, грань, отделяющая будущее от прошедшего. Через эту грань, как бы идеальную геометрическую линию (имеющую только длину и не имеющую ширины) движется поток времени: будущее, минуя ее, как бы сразу переходит в прошедшее (1). Но так в философском плане. В реальной же жизни существует настоящее, мы живем в настоящем. Но наше настоящее как бы кусочек, отрезок разной протяженности будущего и прошедшего, соприкасаюшиеся на упомянутой выше идеальной линии (2). Границы настоящего переменны, подчас расплывчаты, но тем не менее настоящее для нас реальность. Вероятно, восприятие, ощущение настоящего основано на способности нашей памяти удерживать некоторое время части получаемой информации, части эмоций, мыслительных и волевых акций и т.д. И эти "кусочки", уже отошедшие в прошлое, некоторое время "живут" в нашем сознании и воспринимаются как части настоящего. Эти рассуждения понадобились нам для того, чтобы понять причины транспозиции временных форм глагола, т.е. их перемещения из одной временной сферы в другую.

Грамматическая форма двупланова. С точки зрения плана содержания, она передает определенное грамматическое значение, с точки зрения плана выражения, она отмечена показателем, формантом, соотносящимся с ее значением.

В грамматической форме различаем ее исходное генетическое значение, связанное с ее происхождением, и значения функциональны, т.е. значения, которые форма получает в речевом употреблении.

Транспозицией считается использование грамматической формы в таких функциональных значениях, которые в той или иной степени отступают от ее генетического значения (transpositio - существительное от trans-pono "переношу, перемещаю").

Предельной ступенью транспозиции является приобретение такого функционального значения, которое уже не соотносится с ее исходным, генетическим значением.

Генетическое значение или 1) продолжает быть основным значением грамматической формы, соотносясь с ее функциональными значениями, или 2) оно может быть забыто; и тогда одно из функциональных значений становится основным значением грамматической формы.

Помимо философского понимания времени и бытового, повседневного, житейского восприятия, следует иметь в виду и грамматическое время, значение (значения), выраженное специальными формами времени глагола.

Грамматическое время, как таковое, не имеет той дифференциации, которая свойственна этой категории в ее философском или речевом восприятии. Но оно конкретизируется в речи, в зависимости от ситуации, контекста речи, а так же от лексического значения глагола, так, например, форма писал, взятая вне речи, обозначает просто прошедшее, прошедшее недифференцированное. Но в зависимости от обстановки речи и контекста может обозначать: а) прошедшее длительное (я писал это письмо весь день); б) прошедшее длительное прерывистое (я много раз писал ему об этом); в) прошедшее однократное без указания на степень его продолжительности (я уже писал ему об этом). В последнем случае форма писал выступает в аористичном значении, ср. аналогичное я уже говорил ему об этом.

Значение времени в грамматической форме времени, взятой вне речи, это недифференцированное прошедшее, настоящее и будущее.

Итак, транспозиция временных форм глагола в речи обусловлена спецификой нашего восприятия категории времени, спецификой понимания настоящего, прошедшего и будущего времени.

Рассмотрим некоторые случаи транспозиции временных форм русского глагола.

Настоящее в будущее. Из истории русского языка можно привести в качестве примера переосмысление форм настоящего времени глаголов, получивших значение совершенного вида, в качестве форм будущего времени (например, скажу, решу, напишу и т.д.). Перенос из настоящего в будущее вполне объясним: то, что мыслится в настоящем, может вполне естественно переместиться на территорию будущего.

В данном случае генетическое значение этих форм утратилось, и основным значением их стало функциональное значение. Грамматическим средством выражения будущего времени у подобных глаголов является парадигмизированная система основных и добавочных формантов, например, в словоформе принесу на будущее время указывают: приставка при-, окончание -у (недифференцированный показатель настоящего-будущего), огласовка корня е (ср. приношу), противопоставленность последнего согласного с согласному ш (ср. принесу - приношу).

Надо особо указать такие формы будущего простого, как лягу, сяду. Исторически эти формы настоящего с начинательным оттенком, вносимым инфиксом n. Употребление инфикса с начинательным значением способствовало переосмыслению этих форм будущего со значением совершенного вида. Другим примером переосмысления формы настоящего с инфиксом n является наше будущее простое буду, спецификой которого является его видовая двуплановость, ср. я завтра буду на концерте (аористичность значения, констатация без указания на длительность) и я завтра буду мыть окна (обозначение длительного действия).

В реконструированном виде данная форма может быть обозначена таким образом: \*bhu-n-d-om (n - инфикс, d - детерминант, слившийся с корнем). Показательно, что функциональное переосмысление форм настоящего в качестве форм будущего встречаем и в современном русском языке. Укажем на следующий случай такого переосмысления.

Глаголы с определенно-моторным значением (по терминологии А.А. Шахматова [3]), т.е. обозначающие определенно-направленные действия типа иду, еду, лечу, плыву, несу, бегу и т.д. могут в речи приобрести значение будущего времени: Завтра я еду в Москву; Десятого иду в театр; Послезавтра плыву в Сочи. (Ср. невозможность такого употребления для глаголов, обозначающих разнонаправленные действия: \*Завтра хожу в театр; \*Послезавтра плаваю в Сочи.) Соотнесенность настоящего подобных глаголов с будущим временем определяется или ситуацией, или контекстом (в первую очередь сочетанием со словами, выполняющими обязанность обстоятельств времени: завтра, через два дня, двадцатого числа и т.д.). Это употребление настоящего в значении будущего поэтому может быть названо контекстуальным.

Будущее в настоящем. Может быть, это наименование не совсем точное. Речь идет о простом будущем глаголов, получивших значение совершенного вида, которые в определенной конструкции как бы сохраняют свойственное им ранее значение настоящего. Здесь скорее можно говорить о пережиточном использовании данных глаголов в прежнем временном значении.

Конструкция состоит из простого будущего глагола совершенного вида в сочетании с отрицательными словами никак, нигде, никаким образом и т.д.: Никак не забью гвоздь, не открою окно, не найду этой книги, не пойму вас, не решу этой задачи; нигде не найду ключа, нужного ответа, потерянной книги; никаким образом не соберу таких денег и т.д. Здесь настоящее с особым модальным оттенком невозможности: "никак не забью гвоздь" = "никак не могу забить гвоздь", "никак не открою окно" = "никак не могу открыть окно".

В данной конструкции выражена невозможность завершить, закончить производимое в настоящем времени действие. В отрицательной модальности содержится оттенок законченности, предельности,присущей формам совершенного вида. Здесь мы имеем как бы настоящее совершенного вида.

Настоящее в прошедшее. Настоящее время глаголов несовершенного вида может употребляться для обозначения событий, имевших место в прошлом. Соотнесенность с прошедшим устанавливается обстоятельственным словом, семантика которого связана с прошедшим. Если это слово обозначает прошедшее без конкретизации (в детстве, в ранней молодости, во время отпуска, летом и т.д.), то форма настоящего обозначает обычное, часто повторявшееся в указанный период времени действие: Летом отправляюсь в лес, вдыхаю запах сосен, любуюсь природой. Значение обычности может усиливаться, подчеркиваться вводным словом бывало. Если обстоятельственное слово обозначает конкретный промежуток времени (вчера, в пять часов вечера, двадцатого февраля и т.д.), то форма настоящего указывает на конкретное событие, имевшее место в прошлом: Вчера иду по лесу и нахожу много грибов. В данной конструкции две части, каждая из которых может состоять из нескольких слов: вчера иду по лесу, наслаждаюсь запахом цветов, любуюсь соснами и вдруг выхожу на полянку, там много грибов, и я начинаю собирать их. Вторая часть обозначает действие (действия), наступающее после реализации действий, называемых в первой части. В обоих случаях имеем так называемое настоящее историческое (praesens historicum), которое дает нам возможность образно, как бы в виде просмотра снятых в прошлом кинокадров, представить прошедшие события.

Будущее в прошедшее. Употребляться в значении прошедшего могут формы будущего совершенного вида, получившие в данном случае значение настоящего совершенного вида в прошедшем (futurum historicum). Эти формы обозначают обычные, часто повторявшиеся и завершившиеся в прошлом действия: Утром (т.е. по утрам) выйду (т.е. выхожу) в лес, подойду (т.е. подхожу) к старой сосне, сяду (т.е. сажусь) в ее тени и начну (т.е. начинаю) наслаждаться природой. В этой конструкции две части, каждая из которых может состоять из нескольких глаголов, вторая часть, как и при употреблении praesens historicum, называет действие (действия), наступающее после реализации действий, названных в первой части. Во второй части может быть употреблена, как указывалось выше, и форма настоящего времени: Встану пораньше, пойду в лес и начинаю делать зарядку.

Отнесенность в прошлое производится, как и в первом случае употребления настоящего исторического, обстоятельственными словами (летом, во время отпуска, в юности и т.д.). Обстоятельственное слово должно как бы обозначать достаточно широкий фон для осуществления обычных, повторявшихся действий. Это же достигается и употреблением вводного слова бывало.

Нами рассмотрены некоторые случаи транспозиции временных форм русского глагола.

В большей части случаев функциональное значение временных форм не порывает соотношения с их генетическим значением. Сквозь полученное в речевом употреблении функциональное значение как бы просвечивает исходное значение формы. Исключение составляют формы настоящего времени тех глаголов, которые в древности приобрели значение совершенного вида и сейчас обозначают уже будущее время, в обычном употреблении утратившее связь с прежним временным значением. Утратило связь с былым значением настоящего времени и наше будущее невидовое буду, будешь, будет и т.д.

**Примечания**

1.Великий богослов и учитель церкви блаженный Августин (IV - V вв.) писал в своей "Исповеди": "Что же такое время? Кто смог бы объяснить это просто и кратко?.. Если никто меня об этом не спрашивает, я знаю, что такое время; если бы я захотел объяснить спрашивающему - нет, не знаю. Настаиваю, однако, на том, что твердо знаю: если бы ничто не приходило, не было бы будущего времени; если бы ничего не было, не было бы инастоящего времени. А как могут быть эти два времени, прошлое и будущее, когда прошлого уже нет, а будущего еще нет? и если бы настоящее всегда оставалось настоящим и не уходило в прошлое, то это было бы уже не время, а вечность; настоящее оказывается временем только потому, что оно уходит в прошлое"[1, с. 167].

2."Настоящим можно назвать только тот момент во времени, который невозможно разделить хотя бы на мельчайшие части, но оно так стремительно уносится из будущего в прошлое! Длительности в нем нет. Если бы он длился, в нем можно было бы отделить прошлое от будущего; настоящее не продолжается" [1, с.168].

**Список литературы**

1. Аврелий Августин. Исповедь. - М., 1992.

2. Мещанинов И.И. Члены предложения и части речи. - Л., 1978. - Изд. 2-е.

3. Шахматов А.А. Синтаксис русского языка / Ред. и коммент. Е.С. Истриной. - Л., 1941. - Изд. 2-е.

4. К.А. Тимофеев. О ТРАНСПОЗИЦИИ ВРЕМЕННЫХ ФОРМ ГЛАГОЛА В РУССКОМ ЯЗЫКЕ.